

色で出でにけり
ファイルNo.10

日本語を勉強している外国人が、次のような質問をしました。

青い、赤い、白い、黒い、というのに、緑い(みどりい)といわないのは何故ですか。また、日本人は何故、緑色の信号を青信号といっているのですか。

難問です。普段あたりまえに日本語を話している日本人には気付かないことがあります。この質問に答えることができる日本人は少ないのではないのでしょうか。

まず、ひとつめの質問です。たしかに、青、赤、白、黒だけは後ろに「い」をつけるだけで形容詞になります。他の色では「の」や「色」をつけなくてはなりません。緑の、茶色の、という風に。何故、この四つだけが特別なかといえば、大昔の日本人は、すべての色を青、赤、白、黒で表現していたからです。青は広く寒色系を指しました。赤は「明るい、明ける」という意味あいであったと考えられています。昔は現代のようにカラフルではなかったから、それで事足りたのでしょう。しかし、後の日本人は色に対する感受性を

發揮して、多彩な色の名称を作り出しました。次に紹介します。

◎粋な鼠色

藍(あい)、茜(あかね)は染料に関係します。紅(くれなゐ)もベニバナで染色した鮮やかな赤。浅葱色(あさぎいろ)は葱(ねぎ)の浅い色、葱の葉の色を薄くしたような青緑。群青色(ぐんじょういろ)は、やや紺みを帯びた深い青色、青が群れている色です。鈍色(にびいろ、にがいろ)は濃い鼠色で、平安時代には灰色一般の名称でした。「鈍色の空」は厚い雲がかかっているのでしょうか。萌黄(もえぎ)は鮮やかな黄緑色系統、井吹いたばかりの草の色を表します。萌葱(もえぎ)は葱の芽の色。利休鼠(りきゅうねず)は緑色がかった灰色。俗に、侘茶を大成させた千利休が愛好した色といわれますが、間違いのようです。地味で侘びを感じさせるため利休を連想したか、抹茶の緑からの連想でしょう。なお「りきゅうねずみ」と読むのは間違いです。鼠色(ねず)と読みます。鼠色と聞くと汚らしい感じを受けますが、利休鼠も紺鼠も渋い、粋な色なのです。

◎みどりの黒髪

ふたつめの質問です。緑なのに青信号。先にも述べたように、青は広い範囲の色を指し、藍や緑もカバーしていました。その名残で現在でも、青梅、青葉、青物、青竹、青菜など、実際は緑色をしているものに青がついています。

「みどり」も古くからあった言葉ですが、指し示す範囲は狭かったのです。みどりは、新しく生まれた、みずみずしいものを意味しました。だから、新生児を「みどり児」、美しく艶やかな黒髪を「みどりの黒髪」と形容するので。赤ちゃんでも、黒髪でも、「みどり」でよいのです。ちなみに信号機は元来「緑信号」が正式名称でした。ところが、慣習的に青信号が定着したため、青信号と呼ぶようになりました。

◎太陽は黄色

小学校低学年の児童は、絵の中に太陽を描くことがあります。赤い色の太陽です。これは外国人には不思議なようで、日本以外ではたいいてい、太陽は黄色く描かれます。黄色もしくは白色です。赤く描く国もあるかもしれませんが、少数派。

赤い太陽は日本の「決まりごと」にすぎません。黄色や七色で描く日本人児童がいたら、絵画の天才かもしれません。

ガス代約15%節約!!

高効率ガス給湯器
リース受付中!

7年リースなら...

- ★標準工事費無料!
- ★安心な7年メーカー保証付!

風呂釜付給湯エコジョーズ

7年リース ひと月のリース代金(税込)	
24号	2,100円~
20号	2,000円~

※エコジョーズのリース料金は基本的にガス代金と一緒に支払いになります。



家庭の医学

一メモ

スロージョギング①
笑って走ろう

健康やダイエットのためジョギングやランニングを始めただけ「長続きしない」、「膝や腰を痛めてしまった」という話を聞きます。そんな方にお勧めしたいのがスロージョギングです。時速4〜5km以下で走るジョギングのこと。歩くのと同じスピードならウォーキングでいいじゃないかと思われるかもしれませんが、しかし、体の使い方異なるため、消費カロリーはウォーキングの1.6倍といわれます。

スロージョギングのポイント
は、歩幅を小さくして、地面を蹴らないようにすること。足音を小さくするよう気をつけるといいでしょう。おしゃべりしながら、笑顔を保てる程度のスピードです。膝や腰に負担のかからない走り方です。

★土生姜おろし★

- ①土生姜をよく洗い、皮のまますりおろす
- ②すりおろした土生姜をラップに広げ、冷凍室へ
- ③板状になったものを適当な大きさに切って、容器に入れ冷凍室保存

紅茶や味噌汁にひとかけら入れます。冷え性の方、ためしてください。

わが家の自慢料理
〈京都府亀岡市 廣瀬倫子様〉



「わが家の自慢料理」にふるってご応募くださるよう、お願いします。採用された方には図書券をプレゼントします。